

<p>تلحين: ناصف صبحي Talḥīn: Nassef Subhi Music by: Nassef Subhi</p>	<p>كلمات: زكريا عوض الله - من وحي إنجيل الابن الضال Kalimāt: Zakaria Awadallah - Min Waḥye 'Enjīlel Ebne Ɖḍāl Lyrics by: Zakaria Awadallah - Inspired by The Parable of the Prodigal Son</p>	<p>جئتُكَ أباي Je'tuka 'Abī I Come to You, oh Father!</p>
---	--	---

-1- جئتُكَ أباي لأبتغي طعامًا .. بعد أن ضيَّعْتُه مالا حراما

Je'tuka 'Abī li'Abtaghī Ṭa'āman .. Ba'da 'An Ɖayya'tuhu Mālan Ḥarāmā
Here I come to You oh Father, asking to be fed. As my money in prodigal living, I squandered
هل ستغفون ثم تُعطيني سلامًا .. بل تقبلني بحُبٍّ قد تسامى .. غافراً كلّ خطاياي تماماً!
Hal saTa'fu Thumma Tu'ṭīnī Salāman .. Bal Tuqabbelnī biḤubben Qad Tasāmā
Ghāfiran Kulla Khaṭāyāya Tamāman!
Would You forgive me and bestow your peace?
Or with your everlasting Love you would embrace me? Forgiving all my sins!

<p>مَجْدًا لَكَ أَبَتِي، إِلَهَ كُلِّ نِعْمَةٍ .. مَجْدًا لَكَ أَبَتِي .. مَجْدًا لَكَ Majdan Laka 'Abatī, 'Elāha Kulli Ne'mati .. Majdan Laka 'Abatī .. Majdan Laka Glory to You oh Father, God of every grace. Glory to You</p>	<p>اللازمة 'alLāzima Refrain</p>
---	--

-2- جئتُكَ من غير شيءٍ في يديّ .. خاتماً ألبستني عهدًا ثنِيًا

Je'tuka Min Ghayri Shay'en Fī Yadayya .. Khātaman 'Albastanī 'Ahdan Thaniyyā
I came to You empty handed.
The covenant You reestablished and with a ring in my finger, You sealed it!
عهدُ نعماك الذي فيه سَأُحْيَا .. إذ تدومُ النِّعمَةُ ما دُمْتُ حَيًّا .. كم أنا فيه أباي صِرْتُ غَنِيًّا
'Ahda Nu'mākal Ladhī Fīhi sa'Aḥyā .. 'Edh Tadūmu Nni'matu Mā Dumtu Ḥyyā
Kam 'Anā Fīhi 'Abī Ṣertu Ghaniyyā
You promised me an enduring Covenant, bestowing Your perpetual grace,
as long as I am breathing. Through which I became fulfilled

-3- جئتُكَ يا أبتِي في كُلِّ بُؤْسٍ .. أرتجي أجراً كعبدٍ قوتَ نفسي

Je'tuka Yā 'Abatī Fī Kulli Bu'sen .. 'Artajī 'Ajrān ka'Abden Qūta Nafsī
Oh father, I came to You in misery, wishing to treat me as your servant
هل أعودُ ابناً لَكَ مِنْ بَعْدِ أَمْسٍ .. أبتِي أَكْرَمْتَنِي رَفَعْتَ رَأْسِي .. بل عَمِلْتَ لي أباي حَفلاً كَغُرْسٍ
Hal 'A'ūdu Ebnan Laka Min Ba'di 'Amsi .. 'Abatī 'Akramtanī Rafa'ta Ra'sī
Bal 'Amelta Lī 'Abī Ḥaflan ka'Ursi
Would I be worthy to be called your son again? Oh Father, You stamped me with dignity
and raised my head! My return You even celebrated as if I was to wed